



# COMITES RS

ATUALIDADES ITALIANAS

Fevereiro 2023

Informativo do Comitato degli Italiani all'Estero do Rio Grande do Sul

Ano I - nº 09



**Maria Di Gesu:**

**A artista plástica calabresa  
que conquistou o Brasil com  
a genialidade de suas obras.**

**Neste número: O COMITES RS elege a sua nova diretoria executiva.**

## Novos tempos: a necessária mudança do COMITES RS

*Salve amici!*

Sabemos que mudanças periódicas são ingredientes essenciais para o sucesso de todas as organizações. O processo evolutivo da humanidade, torna imperativo implementar novas formas de vida, acarretando alterações (físicas, cognitivas, afetivas e sociais) que implicam na ruptura de rotinas com a expectativa de experimentar novas direções, novos rumos de vida.

Reescrever caminhos e novos hábitos não é fácil, demanda em esforços para todos. Porém, com a natural conquista de nossos objetivos, as portas abrirão para inovadoras possibilidades de trabalho ao lado da comunidade italiana, contribuindo com as diretrizes definidas pelo Consulado-Geral de Porto Alegre.

Foi com base na premissa evolutiva que o COMITES RS teve alterada a sua composição diretiva, mas sem abrir mão de sua missão e valores no atendimento às demandas do cidadão italiano que reside em nosso Estado. A sua implantação, decorrente de uma necessária reestruturação, permanecerá contando com o valor dos conselheiros eleitos, garantindo a eles maior amplitude em seu raio de ação, na execução das estratégias de acordo com as suas competências.

Um dos pontos marcantes da nova proposta reside na participação mais ativa do COMITES RS junto ao Consulado-Geral e Rede Honorária, através da descentralização. O fortalecimento de seu papel como representante efetivo da coletividade italiana residente na circunscrição consular, de maneira mais próxima às autoridades e instituições locais. Com a descentralização, pretendemos estar mais próximos de todas as regiões, através da presença estratégica e logística de cada conselheiro. De fundamental importância, eles serão nomeados Coordenadores Regionais do COMITES RS e, de acordo com as suas competências, irão contribuir para a identificação das exigências de desenvolvimento social, cultural e civil da sua comunidade.

Um importante serviço que o COMITES RS coloca à disposição da Rede Honorária e da comunidade.

Vejam. A reunião em Nova Pádua, no último dia 25, foi a prova concreta de que as alterações produziram resultados positivos e significativos. A participação da comitiva consular, coordenada pelo nosso Cônsul Valerio Caruso, revelou a verdadeira dimensão da importância deste *comitato* para a Rede Italia. O projeto «*Strada Facendo*» reuniu quase a totalidade dos conselheiros em torno de um mesmo objetivo: conhecer de perto a situação de cada região, compartilhando suas demandas, dificuldades e satisfações, como foi percebido durante na 15º Feppocol, onde fomos gentilmente recebidos pelo prefeito Danlei Pilatti.

As próximas etapas seguirão neste mesmo rumo, com a intenção de assumir este saudável desafio, integrando as comunidades através de ações de conscientização sobre a importância de ser cidadão italiano, conhecer a legislação vigente, seus direitos e deveres. Uma relação inclusiva e participativa com o cidadão italiano que escolheu o Rio Grande do Sul para viver.

Para falar conosco, informar, sugerir e receber as edições eletrônicas (em formato PDF) é muito fácil, basta entrar em contato com a Comissão de Comunicação pelo do e-mail: [contato@comitesrs.com.br](mailto:contato@comitesrs.com.br).

Contamos com a participação de todos!



### COMITES RS Gestão 2021 - 2026

Presidente: Cristina Mioranza  
Vice-Presidente: Fernando Biffignandi  
Tesoureira: Stephania Puton  
Secretária: Rosária Anele

Leonardo Conedera  
Neiva Maria Cantarelli  
Ladir Brandalise  
Valdecir Ferrari  
Ildo Busnello  
Silvana Giacomini

Marinez Angeli Zorzi  
Maura De Carli  
José Antonio Celia  
Zita Bisinella  
José Carlos Grandó  
Juvenal Dal Castel

### EXPEDIENTE

O COMITES - Atualidades Italianas é uma publicação mensal do Comitato degli Italiani all'Estero do Rio Grande do Sul, editada pela Comissão de Comunicação e distribuída gratuitamente pela internet.

Sugestões de pauta podem ser enviadas para : [contato@comitesrs.com.br](mailto:contato@comitesrs.com.br)

Telefone de contato: (51) 3228.7728 - [www.comitesrs.com.br](http://www.comitesrs.com.br)

## Consulado-Geral inaugura serviço de Call-Center

O Consulado-Geral da Itália em Porto Alegre informa que a partir de 6 de março, colocará à disposição do público um serviço gratuito de *call-center* ativo de **segunda a sexta-feira, das 9h às 17h** para esclarecimento de dúvidas sobre os serviços consulares.

Guarde o número de contato:

**(51) 2500-7515**



## Maior agilidade nos serviços oferecidos



A melhoria nos processos informatizados está agilizando os serviços prestados pelo Consulado-Geral, facilitando os acessos e aumentando a eficácia no atendimento das demandas. Com investimentos na contratação de pessoal especializado, aquisição de novos equipamentos na área da informática, muito breve 75% do acervo em papel estará digitalizado e disponível no sistema, facilitando o seu acesso.

## Retorno dos Agendamentos / Cidadania Filhos Diretos

O Consulado-Geral da Itália em Porto Alegre informa que entre o dia **6 de fevereiro e o dia 17 de março**, estará recebendo as pessoas previamente agendadas para entrega de processos de cidadania filhos diretos. Pede-se aos requerentes que verifiquem o próprio correio eletrônico (também a caixa de *spam*), onde serão comunicados a data e o horário para o comparecimento pessoal dos interessados. Para maiores informações contatar: [portoalegre.fdiretti@esteri.it](mailto:portoalegre.fdiretti@esteri.it)



## Agendamento de Passaportes



O Consulado-Geral informa que existem atrasos na resposta aos pedidos de emissão ou renovação de passaportes por parte do Setor *Ufficio Passaporti*. Como é sabido, o Consulado está fortemente empenhado em compensar o atraso acumulado durante o período de pandemia e garantir que todos os cidadãos italianos possam obter um agendamento o mais rápido possível.

Neste sentido, informa que todas as solicitações de requerimento de passaporte devem ser enviadas pelo e-mail [passaporti.portoalegre@esteri.it](mailto:passaporti.portoalegre@esteri.it)

Outrossim, pede especial atenção para que os **documentos, abaixo relacionados, sejam anexados ao e-mail e não colocados no corpo da mensagem**, a fim de facilitar o procedimento.

Atenção para a documentação a ser anexada no e-mail:

1. Declaração substitutiva de certificação preenchida e assinada;
2. Cópia do RG (emitida há menos de cinco anos) ou passaporte italiano vencido ou passaporte brasileiro;
3. Comprovante de Residência atualizado e em nome do requerente.

\*Informações extraídas da página do Consulado-Geral da Itália Porto Alegre: [www.consportoalegre.esteri.it](http://www.consportoalegre.esteri.it)

Por esta razão, é importante que o cidadão italiano mantenha sempre atualizadas as suas informações cadastrais (mudança de endereço, nascimento, casamento, óbito, etc.) de forma *online*, acessando a plataforma *Fast It*.



Para saber como acessar a plataforma *FAST IT*, o COMITES RS produziu um material explicativo disponível no seu canal Youtube: [https://www.youtube.com/results?search\\_query=comitesrs](https://www.youtube.com/results?search_query=comitesrs)

## O COMITES RS elege a sua nova diretoria

No dia sete de fevereiro, o COMITES RS se reuniu para deliberar a alteração da composição de seu Corpo Diretivo. O processo se deu no estrito cumprimento da legislação vigente e na presença de todos os Conselheiros eleitos, bem como da autoridade consular. Tal alteração foi necessária em função da renúncia do então presidente, por razões de cunho pessoal.



A nova composição diretiva do COMITES RS, empossada é a seguinte: Presidente – Cristina Mioranza; Vice-Presidente: Fernando Biffignandi; Secretária: Rosária Anele e Tesoureira: Stephania Puton. Aproveitamos a ocasião para das as boas-vindas a nova conselheira, Silvana Giacomini.

Por fim, reiteramos o firme propósito de avançar na promoção e defesa dos interesses dos cidadãos italianos, agindo em consonância com os preceitos ditados pelo Consulado-Geral da Itália em Porto Alegre, no cumprimento e respeito dos dispositivos legais.

### A nova composição do COMITES RS

#### Diretoria

##### Cristina Mioranza: Presidente



Cristina Mioranza, arquiteta e urbanista, especialista em projetos corporativos e área da saúde. Arquiteta chefe do C2 Arquitetos. Mestranda PROPARG UFRGS. Foi presidente do COMPACH - Conselho Patrimônio Cultural e Histórico de Caxias do Sul e da Associação Sala de Arquitetos.

##### Stephania Puton: Tesoureira



Natural de Liberato Salzano-RS. Advogada e empresaria com atuação na área do Direito de Imigração e Investimentos Internacionais há mais de uma década. Conselheira do CGIE (*Consiglio Generale degli Italiani all'Estero*).

##### Fernando Biffignandi: Vice-Presidente



Nasceu em Porto Alegre-RS. Professor, Arquiteto e Publicitário, Doutor em Comunicação. Coordenador do *Gruppo Cultural Tutt'Italia* - Arte e Cultura Italiana. Membro associado da *Massolin de Fiori - Società Taliana*.

##### Rosária Anele: Secretária



Natural de Porto Alegre-RS. Ocupou a presidência do Centro Calabrese/RS. Consultora da Região Calabria/RS. Professora e idealizadora do Projeto "*Casa della Nonna - l'italiano in cucina*" voltado a promoção da cultura italiana através da gastronomia.

#### Conselheiros

##### Leonardo Conedera



Natural de Porto Alegre- RS. Historiador e professor, Doutor em História e *Presidente da Associazione Bellunese nel Mondo di Porto Alegre* e membro do departamento do Jovem do Comitato Vêneto do Rio Grande do Sul.

##### Neiva Maria Cantarelli



Natural de Restinga Seca-RS. Administradora, Mestre em Administração, tendo exercido as atividades profissionais na Pró-Reitoria de Gestão de Pessoas da Universidade Federal de Santa Maria. Presidente do *Circolo Emilia-Romagna*.

##### Ladir Brandalise



Natural de NovaPrata-RS. Graduado em Comunicação Social/Relações Públicas, músico e comunicador, apresentador dos Programas de cultura italiana *Girotondo* (Rádio Imperial Nova Petrópolis) e *Nostra GenTché* (Rádio Caxias).

##### Marinez Angeli Zorzi



Natural de Nova Pádua-RS. cursou de Ciências Econômicas (incompleto) pela UCS. Aposentada pela iniciativa privada, sócia cotista de Vinícola. Participante ativa da comunidade na preservação dos valores culturais da cultura italiana.

##### Ildo Busnello



Natural de Marau-RS. Corretor/Avaliador de Imóveis. Consultor de Viagens/ Guia de Turismo/ Especialista em Atrativos Naturais. Faz parte de várias entidades italianas.

##### Valdecir Ferrari



Natural de Carlos Barbosa-RS. Empresário no ramo da construção, paisagismo e sustentabilidade agrícola. Presidente da Associação Riograndense de Floricultura (Aflori). Participante ativo nas ações comunitárias em prol da difusão da cultura italiana.

##### Maura Helena De Carli



Natural de Camargo-RS. Bacharel em Desenho e Artes Plásticas, Pós- Graduada em Arte-educação e Arteterapia. Maestrina e regente do Coral Alegria Franciscana de Marau.

##### Silvana Miriam Giacomini Werner



Natural de Bento Gonçalves-RS, filha de imigrante italiana, Apaixonada pela Itália e cultura italiana, vinculada ao Circolo Vêneto. Advogada com atuação na área da assessoria empresarial há mais de 35 anos.

#### Cooptados

##### José Antônio Celia



Natural de Porto Alegre. Advogado. Presidente do Centro Calabrese - RS. Ocupou a Presidência da ADCE - Associação dos Dirigentes Cristãos de Empresas em nível municipal, estadual e federal. Incentivador da cultura italiana, criou o projeto "Caminho dos Calabreses".

##### Zita Bisinella



Natural de Nova Pádua. Médica no Hospital Cristo Redentor. Participante da comunidade italiana como Membro da *Associazione Bellunese nel Mondo di Porto Alegre*.

##### Juvenal Dal Castel



Natural de Dois Lajeados-RS. Cirurgião-Dentista, Músico, Professor Membro do Colegiado Setorial da Diversidade Linguística do Rio Grande do Sul, do Comitato Nacional do *Talian* e da Associação dos Difusores do *Talian*.

##### José Carlos Grandó



Natural de Veranópolis-RS. Servidor público Federal. Membro ativo do Centro Cultural de Veranópolis, desenvolvendo atividades voltadas a preservação da língua e costumes como patrimônio italiano.

## Vice-Consulado Honorário de Rio Grande



A nossa Revista Atualidades Italianas - COMITES RS, segue apresentando a Rede Consular Honorária Italiana no Rio Grande do Sul. Nesta edição seguimos em direção ao sul, até a bela cidade de Rio Grande, entrevistando o Vice-Cônsul Honorário Marco Antônio Estima Antonacci.



Advogado, Formado em Direito pela Fundação Universidade do Rio Grande - FURG, Em 1981, Pós Graduado em Direito Empresarial pelo Instituto Nacional De Pós-Graduação - INPG, Sócio da Associação Trainmar de America del Sur (ATAS). Procurador Jurídico do Departamento Estadual de Portos, Rio e Canais - DEPRC - RS, Assessor Jurídico da Superintendência dos Portos SUPRG- RS, Participante do Sistema Train-Sea-Coast/Unctad/ONU, Coordenador pelo Porto do Rio Grande da Realização do Primeiro EIA/RIMA de Portos no Brasil. Distinção Legado Cultural Da Colonização Italiana, Concedido Pelo Sistema FEARG/FECIS, Presidente do Centro Cultural Ítalo Brasileiro do Rio Grande.

Quais as suas expectativas da Agência Consular Honorária de Rio Grande em relação ao novo ano que se inicia?

*Temos ótimas e alvissareiras notícias no Consulado Geral de Porto Alegre com a assunção do novo Cônsul, revitalizando e adequando-o aos processos tecnológicos de informação, permitindo aos cidadãos italianos um fácil e diligente atendimento.*

Como cidadão italiano, o que lhe motivou a assumir este importante cargo?

*Pela importância no resgate da história dos imigrantes italianos para o Brasil, em especial na minha região.*

Quais as cidades atendidas pela Agência? Qual a área de abrangência?

*Rio Grande, São José do Norte, Santa Vitória do Palmar e Chui.*

Qual o percentual (aproximado) da população italiana atendida pelo Vice Consulado Honorário de Rio Grande?

*Apenas o Centro Cultural Ítalo-Brasileiro do Rio Grande, criado em 03.10.1979. A circunscrição atende aproximadamente 12.500 cidadãos italianos na região.*



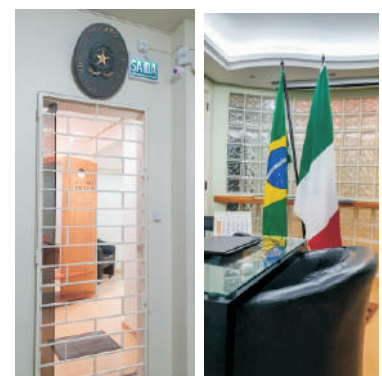
Quais são os principais projetos para fomentar atividades visando o intercâmbio cultural, comercial, turístico em benefício da comunidade atendida pela circunscrição de Rio Grande?

*Na minha circunscrição está localizado o maior porto marítimo do Sul do País, capacitado a receber embarcações de todo o mundo, em razão do grande calado e, com isto, atraindo a atenção de investidores internacionais (especialmente grandes empresas Italianas) para instalações industriais no Distrito Industrial local.*

Quais os serviços estão disponíveis para o cidadão italiano?

*Todos os serviços permitidos pela legislação italiana e de competência dos Consulados Honorários (informações, encaminhamento de documentos e algumas solicitações repassadas diretamente ao Consulado).*

*Chamamos a atenção para a necessidade, quanto às funções notariais, de verificar previamente a necessária competência do titular do cargo consular honorário no caso de pretender atribuir funções consulares relativas a: realização das operações exigidas pela legislação em vigor em função da chegada e da saída de navio nacional, bem como a guarda dos respectivos registros; recebimento e envio da documentação destinada à emissão, renovação ou validação das certificações de segurança do navio ou pessoal marítimo (endosso) e entrega das referidas certificações, emitidas pelo órgão de I categoria (superior).*



Quantos colaboradores compõem a sua equipe?

*A equipe é composta por um colaborador, Vicente Touguinha Antonacci.*

## Um pouco de história sobre a cidade de Rio Grande!

Por volta de 1720, desbravadores chegaram à região vindos de missões, permitindo a posterior fundação dos Fortes Jesus, Maria, José e Rio Grande, em 1737. Nesse ano foi enviada uma expedição militar portuguesa a mando de José da Silva Paes com o objetivo de garantir a posse das terras localizadas ao sul do atual Brasil.

Este foi o embrião do núcleo da colônia do "Rio Grande de São Pedro", em alusão à foz da Lagoa dos Patos no Oceano Atlântico. Assim foi fundada a cidade mais antiga do Estado do Rio Grande do Sul e que também deu nome ao Rio Grande do Sul.



A presença de italianos na área remonta ao século XVII, quando vários missionários jesuítas dessa nacionalidade foram à região catequizar os indígenas e organizar reduções. Sua presença permaneceu ínfima até o início do século XIX, quando a população de recém-chegados começou a aumentar, fixando-se principalmente na capital, Porto Alegre, mas atingindo também diversas outras cidades, como Rio Grande (porto que recebia navios de imigrantes) Bagé, Pelotas. Eles estavam envolvidos principalmente no comércio, indústrias e outras profissões.

Estes imigrantes embarcaram após dias ou semanas de espera no cais de Gênova, de onde partiu a maioria, sempre mal acolhidos, no entanto os relatos nem sempre são os mesmos, e para vários grupos o embarque foi rápido e simples.



A viagem marítima durava um mês ou mais, feita em navios superlotados, onde as condições de habitação eram precárias, mal vestiam-se e as condições sanitárias eram precárias, embora a maioria dos relatos afirme que recebiam comida muito melhor e mais farta do que tinham, chegando aos portos do Rio de Janeiro, Santos e Rio Grande. Em embarcações menores, muitos italianos chegaram à cidade de Rio Grande, onde descarregariam e aguardariam o traslado para outro pavilhão em Porto Alegre.

Da capital, o destino seria pelo rio Caí até São Sebastião do Caí, importante estação comercial e centro de apoio aos viajantes. Dali, o trajeto seria feito em caravanas, a pé, ou sobre asnos, conduzidas por guias especializados, subindo as escarpadas montanhas do Nordeste, até 1ª Léguas Colônia (Caxias do Sul), no local hoje denominado Nova Milano, para ocuparem as demais colônias delimitadas pelo Governo. Apesar de várias dificuldades, a iniciativa foi bem-sucedida, levando à formação de novos núcleos de assentamento no estado, sendo que cerca de 10% deles emigraram espontaneamente em boas condições econômicas, ou deslocados por grupos previamente assentados na cidade de Rio Grande, no Uruguai e Argentina.



## A imigração italiana é lembrada em Rio Grande!

Como referência particular à imigração italiana para o Rio Grande, em memória da contribuição dos cidadãos italianos ao Município, um grande monumento foi erguido em 1975 na Avenida Itália, junto ao trevo de acesso à cidade.



Em 2003, por ocasião das comemorações alusivas aos 130 anos da imigração italiana, o monumento foi revitalizado. O belo evento contou com a participação de diversas autoridades, empresários e comunidade italiana. O ato ocorreu no Monumento ao Imigrante Italiano, na avenida Itália junto ao Trevo de acesso à cidade. Na data, o prefeito Janir Branco destacou a importância do imigrante italiano no desenvolvimento cultural, social e econômico do nosso Estado.

“O Brasil, especificamente o Rio Grande do Sul, deve muito às famílias italianas que aqui chegaram. A presença da Itália pode ser observada nos costumes, alimentação, cultura e na arquitetura do Rio Grande”, falou o Chefe do Executivo. Ele também manifestou sua satisfação em observar alunos do Município e do Estado na solenidade. “É importante que eles saibam o quanto representou para o Brasil e para nosso estado a vinda dos imigrantes italianos”, disse o prefeito.

## Vice-Consulado Honorário de Rio Grande



**ATENÇÃO!**

Endereço: Rua Zalony, 160 / cj. 1004 - Rio Grande - RS  
Telefone: (53) 3232-2004 e 3031-5892  
antonacci@vetorial.net e antonacci@estudiojuridico.com.br  
Horário de Atendimento:  
De segunda a sexta-feira, das 9h às 12h e 14h às 18h

## A Itália e o Brasil retratados na arte de Maria Di Gesu

Ela é uma das maiores artistas plásticas italianas e escolheu o Rio Grande do Sul para viver. Próxima de completar 95 anos, a criativa Maria Di Gesu, ainda em atividade, vem contribuindo intensamente com a cultura internacional ao abordar temas que unem a Itália e o Brasil, Morano Calabro e Porto Alegre.

Com um estilo inconfundível, os seus trabalhos expressam a beleza, a simplicidade do cotidiano e a religiosidade, em cores e formas marcantes.



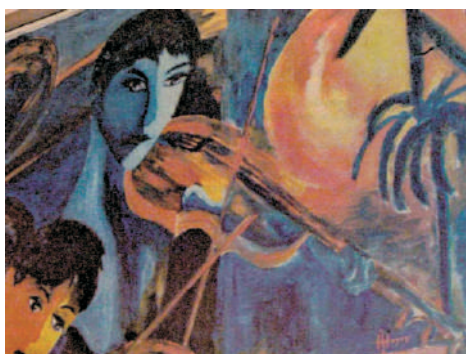
Maria Di Gesu nasceu em 1928, na cidade italiana considerada irmã de Porto Alegre: Morano Calabro. Foi durante a 2ª Grande Guerra Mundial, ainda em solo italiano, que iniciou de forma autodidata a sua carreira. Naquele tempo, teve como primeiro interesse a pintura, a cerâmica e o desenho. Em 1947, aos 19 anos, mudou-se com a sua família para o Brasil. Aqui, Maria foi aluna de Iberê Camargo, Xico Stockinger, Danúbio Gonçalves e Benito Castañeda. Em 1962, cursou percepção visual com Carlos Scarinci, fez escultura com Vasco Prado no Atelier Livre da Prefeitura e Tapeçaria com Eleonora Veríssimo na Escola Carlo Baroni.

A premiadíssima artista italiana, (no auto-retrato ao lado) possui trabalhos nos mais diversos estilos, que vão desde a pintura, xilogravura, esculturas em terracota, gesso platinado representando a sua pluralidade. Mas o talento de Maria Di Gesu vai além de uma *virtuose, uma vida* incansável no campo da arte, pois ela é também uma exímia violinista. Em 1963, integrou o grupo de professores do Instituto Musical Paganini, permanecendo nesta instituição por três anos. No ano seguinte, foi participante do IV Seminário Sul-Riograndense de Música, com Roberto Schnorenberg (violino e prática de orquestra) e Maria Alemam de Biro (violão) e atuou como violinista na OSPA, recebendo em 1969, o certificado de habilitação como violinista pela Ordem dos Músicos do Brasil.



A artista continuou seus estudos de música no Conservatório Artístico Musical, onde aprendeu a tocar nove instrumentos, formando-se em violino.

### Uma artista de expressão internacional



Possui inúmeras exposições individuais, coletivas, bienais e salões no Brasil e no exterior que fazem parte de sua movimentada agenda cultural e artística, na qual mereceu, pela qualidade de seus trabalhos, referências destacadas da crítica especializada, premiações e menções.

O seu talento, através das obras, já fizeram parte de importantes museus internacionais, expostos em diversas coletivas particulares, na Argentina, Uruguai, Alemanha, Espanha, Portugal, Itália, Estados Unidos e Brasil.



### A contemplação do belo

O grande professor Dante de Laytano (*in memoriam*), descreveu Maria Di Gesu como uma artista perfeita, consciente de seu poder criativo, que emerge justamente de rica força imaginosa que, por séculos e séculos, montou a infra-estrutura do pensamento estético italiano, imponente na sua formulação milenar da contemplação do belo.

## A grande artista, nunca parou de produzir suas obras



Um legado que atravessou incólume o próprio tempo, comprovando o valor da Itália como o berço das artes com o vigor de sua sedução intacta. As heranças acumuladas em mestres e escolas, teorias e práticas, épocas e instantes que em qualquer período nasceram e desenvolveram-se à luz do sol generoso e encantador de uma Itália nobre, azul e linda. Maria Di Gesu fortalece o seu amor pela Calábria, também pela religiosidade e devoção, exprimindo o verdadeiro sentido do catolicismo vivo e presente nas telas.

As imagens mostram cenas da agricultura cotidiana do moranês fixadas na tela da artista que o fez com muita segurança na reconstituição, a debulha do milho e a vindima, os parreirais e a colheita do trigo.

**Maria Di Gesu iniciou muito cedo a sua carreira, revelando o seu talento também voltado à linguagem da xilogravura, uma técnica de efeitos ilimitados nas mãos da artista.**

## A grandeza de sua arte na simplicidade do cotidiano

As origens itálicas estão presentes no seu traço, no seu desenho, na sua cor e aculturando-se pela inspiração da nova terra brasileira e depois gaúcha, Maria Di Gesu revela-se uma inovadora, senhora absoluta de um estilo pessoal, recriando os temas jovens de uma paisagem virgem, figuras de um universo diferente e partindo para o inédito no que traz para sua arte.



## Nas telas, a sua religiosidade



Seus quadros não só pela arte, mas pela singeleza, encantam sobremaneira. Neles estão sempre presentes motivos religiosos e seu ideal humano. A pintura de Maria Di Gesu é uma mensagem de fraternidade.

Mantendo sempre o orgulho de sua origem reservada a sua Morano Calabro, mas não deixando de valorizar as suas novas raízes brasileiras. Maria Di Gesu soube desenhar os pares da dança do pezinho com uma graça nunca vista. Motivos baianos, paulistas ou nordestinos. Incorporando seu poderio genético, alimentou-se em arte com o equilíbrio e senso italianos para ser uma valente artista de motivos brasileiros. Esta soma constitui seu mérito maior.

Em 21 de agosto, de 2019, por ocasião do Festival Calabrês, a artista foi condecorada pelo governo italiano com a *Ordine della Stella della Solidarietà Italiana* pelo trabalho e pela dedicação à arte e à cultura italiana.



A Ordem da Estrela da Solidariedade Italiana - *Ordine della Stella della solidarietà italiana* foi criada como uma ordem nacional pelo primeiro presidente da República Italiana, Enrico De Nicola, em 1947, concedida àqueles que tiveram uma contribuição distinta para a reconstrução de Itália no pós-guerra.



## Circolo Trentino di Porto Alegre



Ao contar a história do *Circolo Trentino di Porto Alegre* está ligada a imigração no Rio Grande do Sul (1875-1876). As famílias italianas, recém-chegadas do *Trento*, se dirigiram ao interior do Estado em busca da realização do sonho de todo o agricultor: terras, muitas terras, a serem cultivadas para o sustento da própria família.

De outra parte, a emigração à Porto Alegre foi um processo interno que envolveu as gerações posteriores, buscando possibilidades de um padrão de vida melhor, incluindo o empreendedorismo no setor industrial, sem nunca esquecer estudo dos filhos. Naturalmente sob esse aspecto, a capital era a que oferecia as melhores oportunidades. Esse fluxo migratório se torna mais intenso nos anos 1960/1970.

Fundado em 1991, por João Bagattini e José Rommano Conzatti Giordani, reúne cerca de 1.500 sócios, em grande parte, descendentes de trentinos. Inicialmente, possuía apenas uma mesa no escritório de um dos fundadores, posteriormente, passou a desenvolver as suas atividades em uma sala comercial cedida pelo associado Pedro Carraro.



Atualmente, o *Circolo Trentino di Porto Alegre* possui uma ampla sede própria, com três pavimentos divididos entre a secretaria, escritório de cidadania, salas de aula e reuniões e cozinha, sem esquecer, um grande salão para as atividades culturais e recreativas, ainda em execução.



### Uma referência para a comunidade trentina no mundo



#### Diretoria atual

Presidente: Pedro Carraro  
Vice-Presidente: Carina Fronza Posenato  
Tesoureira: Elides Nardelli  
Diretor/cidadania: José Rommano Giordani

O Circolo é ponto de referência para questões de cidadania não apenas para sócios, mas também para outras entidades gaúchas. A entidade participa ativamente de todos os eventos e manifestações culturais, sejam aquelas realizadas no Brasil ou enviando os seus representantes para a Itália (região do Trento).



Com presença constante junto aos diversos Circulos Trentinos, a entidade presta assistência às diversas delegações representantes da Província Autônoma do Trento, Associação *Trentini nel Mondo*, estudantes conveniados com as universidades gaúchas e muitos turistas que aqui chegam.



Em novembro de 2006 o *Circolo* promoveu o lançamento do CD "Acústico Trentino", com canções populares trentinas e italianas. Este trabalho demonstra a importância à cultura, mantendo viva a tradição musical trentina, ao estimular o interesse dos jovens através pela língua, cultura e música procurando motiva-los a permanecer no *Circolo* e manterem o vínculo com as próprias raízes.



### Cursos de língua italiana e conversação disponíveis para adultos e crianças!

#### 0 Circolo Trentino di Porto Alegre



**Localize-se!**

Av. Cristóvão Colombo, 386  
Porto Alegre / RS  
Tel: (51) 3273-4577

Em 2005 implantou o curso de língua e cultura italiana com turmas regulares, para adultos e crianças, incluindo a conversação para a consolidação da língua italiana. Todos os cursos oferecidos são custeados unicamente com recursos próprios, sem contribuição externa.



A divulgação das associações culturais italianas é um serviço gratuito. Se você gostou desta matéria e deseja divulgar a sua associação, entre em contato conosco pelo e-mail [contato@comitesrs.com.br](mailto:contato@comitesrs.com.br). Vamos procurar atender as solicitações dentro das nossas edições.

## Nova Pádua abraça a comunidade italiana durante a 15ª Feprocol

A 15ª edição da Festa de Produtos Coloniais (Feprocol) de Nova Pádua, foi uma festa completa. Realizada entre os dias 16 e 26 de fevereiro na área central da cidade, a encantadora Nova Pádua transformou-se em uma viagem ao passado, revivendo a essência de uma verdadeira festa colonial.

Realizado a cada quatro anos, o evento tem como objetivo valorizar e celebrar a cultura italiana. Nesta edição, a feira recebeu um festival de gastronomia, encontro de carros antigos, degustação de vinhos, sempre com a bela presença das soberanas da região. Cabe destacar a participação de grandes eventos musicais, como a apresentação do *Gruppo Girotondo* e emocionante desfile de carros alegóricos que ocorreu na abertura e no encerramento do evento.



### A pujança do agronegócio paduense



Danrlei Pilatti ressaltou a importância dos membros da comissão organizadora, que não mediram esforços e cuidaram de cada detalhe da festa, reforçando a mensagem da valorização da nossa história, das nossas tradições e do legado de nossos antepassados.

### O Consulado-Geral prestigia o evento

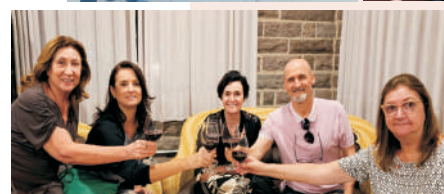
Foi um final de semana muito importante para a comunidade italiana de Nova Pádua. A presença do Corpo Consular na cidade aproximou a relação fraterna entre os moradores, majoritariamente, oriundos de imigrantes italianos e os diplomatas, que desempenham a nobre missão de representá-los nas importantes questões que envolvem os seus deveres e direitos legais, como cidadãos italianos.



### Um mosaico de alegria em Nova Pádua!



Logo após os compromissos oficiais, com o Prefeito Municipal, com os conselheiros do COMITES RS e empresários, produtores rurais e associações locais, os representantes do Consulado-Geral puderam participar ativamente das atrações da festa, com muita alegria e descontração. Sempre acompanhado dos conselheiros do COMITES RS, o Cônsul-Geral, Valerio Caruso, o Vice-Cônsul, Matteo Marroni. Também, os membros de sua equipe, Roberto Scolaro, Giovanna Salzano e Giuseppe Grande, circularam pela feira, fizeram diversas imagens com as soberanas da festa e aproveitaram os momentos de descontração para conhecer de perto a comunidade deste «*pequeno paraíso italiano*».



## O COMITES RS pega a estrada pelo Rio Grande do Sul



Entre as propostas implantadas pela nova gestão do COMITES RS encontra-se o projeto de descentralização, com o propósito de aproximar os conselheiros das comunidades italianas em cada região de nosso Estado. Os primeiros frutos do «Strada Facendo» foram colhidos na bela Nova Pádua, onde os conselheiros puderam conhecer de perto o trabalho feito pela progressista comunidade italiana da cidade, representada na 15ª Feira de Produtos Coloniais - Feprocol.



O Prefeito Danrlei Pilatti, para quem muito agradecemos, representou a hospitalidade de Nova Pádua, oferecendo as instalações e a infraestrutura do Palácio Municipal para esta primeira reunião do COMITES RS, fora da sua sede de Porto Alegre.

### Os conselheiros do COMITES RS se reúnem em Nova Pádua



A 15ª Feprocol de Nova Pádua foi o cenário perfeito para a realização da primeira reunião presencial convocada pela nova direção do COMITES RS. O Sábado, 25 de fevereiro, o Prefeito Municipal Danrlei Pilatti recepcionou o Cônsul-Geral, Valerio Caruso (e a comitiva do Consulado) para a realização da reunião especial que contou com a presença de quase a totalidade dos conselheiros.



O encontro serviu para que os conselheiros tivessem a oportunidade de estreitarem suas relações, conhecendo um pouco mais sobre o potencial e as aptidões individuais para a qualificação das atividades desenvolvidas. A Presidente Cristina Mioranza coordenou o encontro, no qual o Cônsul teve a oportunidade de alinhar com os conselheiros importantes informações sobre os procedimentos administrativos do Consulado e que dizem respeito a muitos dos questionamentos feitos pelos cidadãos italianos.

A reunião foi propositiva e permitiu que todos os conselheiros expusessem a situação atual de suas regiões de atuação, recebendo a pronta resposta para a resolução ou encaminhamentos para as dúvidas apresentadas.



### Uma reunião muito proveitosa com a comitiva Consular

Entre os assuntos debatidos durante a reunião, podemos elencar:

1. A continuidade do projeto de **descentralização**, com a presença do COMITES RS em eventos e reuniões pelas diversas regiões do Estado;
2. A nomeação de **Coordenadores Regionais**, permitindo maior envolvimento de todos os conselheiros, atuando de forma específica junto a Rede Consular Honorária de cada região de circunscrição (Caxias do Sul, Santa Maria, Passo Fundo, Erechim, Bento Gonçalves e Rio Grande);
3. Ampliar a participação dos conselheiros em **ações e eventos regionais**, conforme as suas competências, dentro das comissões de trabalho.
4. A definição de estratégias de comunicação para o envolvimento da comunidade italiana a partir de campanhas de **esclarecimento sobre a importância do COMITES RS**.

## Uma tarde de verão maravilhosa com *Bacco*



A promoção dos vinhos, italiano e gaúcho, foi o objetivo do evento “*Estate con Bacco*”, realizado no dia 15 de fevereiro no Restaurante Cave do Sol, em Bento Gonçalves.



Com a presença de produtores, empresários e importadores foi realizado o evento *Estate con Bacco*, promovido pelo Consulado-Geral da Itália em Porto Alegre juntamente com a Rede Honorária, o COMITES RS e a Câmara de Comércio Italiana RS.



### Uma anteprema de eventos especiais

O evento, celebrou a vindima destacando as principais feiras que acontecerão este ano no eixo Itália-Rio Grande do Sul: *Vinitaly (Verona)* e a *Wine South America (Bento Gonçalves)*. A degustação de vinhos foi acompanhada por especialidades culinárias preparadas pelo chef italiano Mauro Cingolani (Escola de Gastronomia da UCS), Embaixada da Itália e *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*.

Participaram do evento, o Cônsul-Geral Valerio Caruso e o Vice-Cônsul, Matteo Marroni, o Cônsul-Honorário de Caxias do Sul, Gelson Castellan, o Agente Consular - Honorário de Santa Maria, José Zanella, a Agente Consular - Honorária de Passo Fundo, Maristela Pretto Siviero, a Agente Consular - Honorária de Bento Gonçalves, Thais Rafaela Cunha, além de Janice Rota, representando a Câmara de Comércio Italiana RS. Presentes também, a secretária do Consulado - Geral de Porto Alegre, Loy Demari, e das Assessoras Consulares Karin Grazziotin e Carolina Marchet.

O COMITES RS prestigiou o encontro com a Presidente, Cristina Mioranza, a Tesoureira, Stephania Puton, Ladir Brandalise, Valdecir Ferrari, José Carlos Grando e Silvana Giacomini.

## Evento sobre a arte italiana movimentada a *Scuola Villa Italia*



No dia 9 de fevereiro, a *Scuola Villa Italia* apresentou a conferência «Arte Povera e o contexto dos anos 1960 na Itália» abordando o panorama histórico e social, sobretudo artístico da Itália dos anos 1960. Foi um belo evento apresentado pela pós-graduanda em Artes Visuais da UFRGS, Daniela Amon, e pela professora do Departamento de Artes Visuais da UFRGS, Marina Câmara.

A entidade projeta que este seja o primeiro de uma longa série de eventos e cursos de vários tipos, com o objetivo de aproximar a cultura italiana da comunidade.



## O Dia Nacional do Imigrante italiano



Em homenagem aos imigrantes italianos que desembarcaram no Brasil trazidos pelo navio *La Sofia*, em 1874, o país celebra em 21 de fevereiro, o Dia Nacional do Imigrante Italiano.

A data, criada pela Lei Federal 11.687, é uma referência aos laços estabelecidos entre os dois países ao longo do tempo. Cabe lembrar que o Brasil tem mais de 30 milhões de descendentes de italianos, quantidade que coloca o país no topo da lista de nações com a maior quantidade de pessoas que possuem alguma ligação com o país europeu.

*“C'è un attimo che passa continuamente per diventare passato, c'è un attimo che contiene il passato e, quindi, il futuro.”*

*«Há um momento que passa continuamente tornando-se passado e há um momento que contém o passado e, portanto, o futuro.»*

Tiziano Terzani



Homenagem do COMITES RS a todos aqueles que atravessaram o oceano para construir uma nova vida. Uma parte da nossa vida.

Naquele período, a Itália passava pelo processo de unificação, um cenário que trouxe reflexos econômicos, sociais e culturais.

Ao mesmo tempo, o Brasil precisava mobilizar trabalhadores livres para atuar na agricultura, assim, entre 1870 e 1930, vigorou, no Brasil, a imigração subvencionada pelo governo com o objetivo de estimular a vinda de estrangeiros.

Cerca de sete milhões de italianos deixaram sua terra de origem em busca de uma nova vida, povoando núcleos, embriões de futuros bairros e cidades.

A vinda dos imigrantes fez parte da Política Nacional de Fomento à Imigração que deixou como legado uma grande quantidade de descendentes de estrangeiros, sobretudo de italianos, no Brasil.

## O Dia Estadual do Imigrante italiano



Com o mesmo sentido de festejar a imigração, em âmbito nacional, o Estado do Rio Grande do Sul também tem o seu Dia Estadual dedicado à Imigração Italiana: **20 de maio**, instituído pela Lei 11.595, de 2001, proposição do então deputado estadual José Ivo Sartori.



Neste dia, em 1875, os primeiros italianos chegaram ao Campos dos Bugres (Caxias do Sul). Inaugurou-se então o primeiro ciclo imigratório, de 1875 a 1914. Instalaram-se no Rio Grande do Sul italianos vindos da *Lombardia*, *Veneto* e *Trento*. O ponto culminante da imigração foi entre 1884 e 1894, abrangendo cerca de 60 mil italianos, diminuindo a partir de então, com o cancelamento da concessão de passagem transoceânicas pelo governo republicano.

Trouxeram consigo a cultura do vinho, cuja comercialização lhes permitiu acumular capital, fazendo com que mais tarde, se tornassem pujantes indústrias. O elemento religioso era o centro da vida dessas comunidades católicas fervorosas.



### A cantora italiana Chiara Civello se apresentou em Porto Alegre

Em 08 de fevereiro, a cantora romana Chiara Civello se apresentou em Porto Alegre. Compositora, com influência musical entre o *jazz* e *blues*, Chiara é muito conhecida no Brasil pela música "Resta" e pelo álbum «7752», a distância em milhas entre *Nova York* e Rio de Janeiro, duas das cidades mais importantes para a italiana.

Nesta turnê, a multi-instrumentista canta clássicos da música francesa que cruzaram fronteiras por mais de 70 anos e apresenta sua versão da música Olhos Coloridos, uma celebração à diversidade, mistura de raízes e inclusão escrita por Macau e tornada famosa na voz de Sandra de Sá. O concerto foi realizado no Bar Agulha (Porto Alegre) e teve a produção de Lado C- Ativadora Cultural (agradecemos ao empresário cultural Rafael Braz, pelo gentil apoio).

Chiara interpretou músicas de diversos compositores italianos e franceses que marcaram o cenário internacional, como Michel Legrand, Charles Aznavour e Édith Piaf. O Cônsul-Geral, Valerio Caruso, prestigiou o evento juntamente com a comitiva consular composta por Giovanna Salzano e Giuseppe Grande. Representando o COMITES RS, o Vice-Presidente Fernando Biffignandi.



### Coral Ítalo-Brasileiro RS brilha no Gramado in Concert



A 9ª edição do Gramado in Concert - Festival Internacional de Música aconteceu entre 09 a 11 de fevereiro. Além de desfrutar das belezas e atrativos turísticos de uma das mais belas cidades brasileiras foi possível apreciar o melhor da música erudita em concertos de orquestras, grupos de câmara e solistas.



Conhecido regionalmente como Coral dos Italianos, o Coral Ítalo-Brasileiro (sob a regência do Maestro Marcio Busatto) vem atuando na valorização da cultura italiana, na preservação e difusão de suas tradições, língua e costumes a todos que vivem em outros países.

### O folclore italiano em destaque em Caxais do Sul

Em 25 de fevereiro o Programa Radiofônico *Nostra Gentché* (Rádio Caxias) comandado pelo colega conselheiro do COMITES RS, Ladir Brandalise, apresentou o Coral São Braz, de Ana Rech - Caxias do Sul. O grupo, fundado em 1997, é formado por cantores e dançarinos e possui diversos Cd's gravados com músicas de origem no folclore italiano.



Desde a sua fundação se apresenta em todos os eventos realizados, participando de inúmeros programas de rádio e televisão. Seus integrantes vestem trajes valorizando o sentimento de italianidade.



## Grupo italiano // Volo se apresenta em Porto Alegre



Data: 17. 03. 2023 - Horário: 21h  
Local: Auditório Araújo Vianna  
(Avenida Osvaldo Aranha, 685 - Porto Alegre/ RS)

O trio italiano mais aclamado e querido do público, estará de volta ao Brasil em março de 2023 para a tour *IL VOLO LIVE IN CONCERT*. Com performances ao vivo que recebem calorosos aplausos e ótimas críticas da imprensa ao redor do mundo, IL VOLO, formado pelos jovens tenores italianos Piero Barone, Gianluca Ginoble e Ignazio Boschetto impressiona com seus vocais. Em Porto Alegre o show acontecerá no dia 17 de março, no Auditório Araújo Viana.

No repertório dos shows, canções como “Grande Amore”, “O Sole Mio”, “História de um Amor”, “Volare”, “Granada” e algumas árias de ópera como “Nessun Dorma”, todas em arranjos especiais acompanhados no Brasil pela Orquestra Sinfônica Villa Lobos.

O evento é uma promoção da POLADIAN PRODUÇÕES. Maiores informações <https://www.sympla.com.br>.

## Jantar festivo na Sociedade Italiana RS

A Sociedade Italiana do Rio Grande do Sul convida para o jantar da posse da nova diretoria eleita para o biênio 2023/2025.



Data: 18.03.2023 - Horário: 20h30  
Local: Salão Nobre - Rua Gen. João Telles, 317 - Porto Alegre/ RS  
Reservas: tel: 51 3311-5833 - What'sApp: 51 996.367598 - contato@societadeitaliana-rs.com.br

## Italian Design Day - IDD'23 será realizado em Caxias do Sul

O dia dedicado ao design italiano foi criado pelo Ministério das Relações Exteriores e da Cooperação Internacional da Itália, em 2017, e conta com a colaboração e o apoio do Ministério da Cultura da Itália. O IDD inclui uma rica programação de eventos realizados pelas redes de Embaixadas e tem se consolidado ao longo dos anos como uma ferramenta eficaz de apoio à promoção do design e à internacionalização de um setor industrial estratégico para as exportações.



A temática deste ano é “*A qualidade que ilumina. A energia do design para as pessoas e para o meio ambiente*”, um programa em linha com as edições anteriores que reflete o crescente foco global na sustentabilidade.

O *Italian Design Day* no Rio Grande do Sul 2023 será realizado no dia 22 de março.

A iniciativa também será uma oportunidade para promover o encontro entre profissionais da área (*designers*, universidades, empreendedores) e instituições italianas. Em breve, o Consulado-Geral da Itália em Porto Alegre deverá fornecer mais detalhes sobre a realização do evento: <https://consportoalegre.esteri.it>

## Garibaldi convida para uma volta ao passado

O evento, lançado no início de 2014, possui a temática das décadas de 1920 a 1960 e encanta turistas e moradores. Ao longo da Rua Buarque de Macedo, no trecho histórico, o público pode encontrar gastronomia, espumantes e shows.



Reconhecido pela presença de diversificadas ofertas na área de gastronomia, os tradicionais espumantes do município e cervejarias artesanais fazem do *Vintage* uma grande festa a céu aberto.

Data: 24.03.2023 - Horário: 17h - 24h  
Local: Centro Histórico de Garibaldi /RS

## Conferência na PUCRS

# Do outro lado do mar: uma viagem através das migrações italianas, passadas e presentes

Uma análise sobre o fluxo migratório italiano, a partir do Séc. XIX. A importância da língua como promotora de integração, multiculturalismo e identidade da comunidades italiana.

O objetivo do encontro será apresentar aos estudantes de língua italiana da PUCRS e à comunidade em geral, uma descrição panorâmica sobre as migrações italianas do presente e do passado, com um enfoque nos fluxos da e para a Itália desde o século XIX até os nossos dias. Além disso, o propósito do evento será analisar os processos de integração e multiculturalismo vinculados aos fluxos migratórios na Itália.



Abertura oficial

**Valerio Caruso**

Cônsul-Geral da Itália  
Porto Alegre

**Peter Neri**



Mestre em "Educação e tecnologia" (*University College London, Institute of Education*), diretor do centro de língua e cultura italiana "The Italian Academy", representante da ONG *AccoglieRete*.

**Antonio de Ruggiero**



Doutor em História Moderna e Contemporânea pela Universidade de Florença (Itália) e Pós Doutor pela PUCRS, professor e pesquisador na Escola de Humanidades da PUCRS, especialista da história da imigração italiana na América Latina.

Data: 20 de março 2023 - segunda-feira  
Horário: 19h às 21h – 21:00  
Local: PUCRS - Prédio 8 - Auditório - Sala 305  
Av. Ipiranga, 6681 Porto Alegre / RS  
Instituto de idiomas PUCRS

Patrocínio



Consolato Generale d'Italia  
Porto Alegre



Realização



LEXIS  
CENTRO DE LINGUAGENS



THE ITALIAN ACADEMY

## Semana Acadêmica na UFRGS

CEL Instituto de Letras UFRGS

**O FUTURO PROFISSIONAL DE LETRAS:  
DESAFIOS PARA PERMANÊNCIA  
E QUALIFICAÇÃO**

**20/03 - 24/03 no Instituto de Letras/UFRGS**

SA  
LETRAS  
2023

Instituto de Letras UFRGS

A Semana Acadêmica da Letras 2023- Instituto de Letras UFRGS, está se aproximando. O evento vai acontecer entre os dias 20 e 24 de março. O tema desse ano será: "O futuro profissional de Letras: desafios para permanência e qualificação".

Durante o evento serão realizadas atividades sobre as linguas ministradas no Instituto de Letras e para aqueles têm interesse específico no idioma italiano, a Semana Acadêmica terá apresentações voltadas à língua de Dante. O Instituto de Letras - UFRGS está localizado na Av. Bento Gonçalves, 9500 - Porto Alegre, RS e o telefone é (51) 3308-6711. Participe!



# COMISSÃO DE COMUNICAÇÃO DO COMITES RS



**A informação ao alcance de todos os cidadãos italianos residentes no exterior.**



COMITES RS

COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO - RIO GRANDE DO SUL

COMITES RS

**Canal Exclusivo Youtube**

**Página na Internet**  
[www.comitesrs.com.br](http://www.comitesrs.com.br)

**Atualidades Italianas COMITES RS**

**Em solenidade oficial, Gelson Castellani é empossado como o Consul Honorário da Itália em Caxias do Sul.**

**Eleições Políticas Italianas: Os italianos residentes no exterior recebem as cédulas eletrônicas. Não deve de votar!**

# É PERMITIDO DIVULGAR NESTE ESPAÇO!

Convidamos aos representantes das associações e entidades italianas que têm como objetivo a difusão da cultura, hábitos e costumes italianos de sua região de origem que divulguem os seus projetos neste informativo.

O COMITES RS tem o maior interesse em promover e divulgar as manifestações artísticas, culturais, sociais e recreativas com o propósito de aproximar a cooperação entre as comunidades italianas organizadas no Rio Grande do Sul.

Utilizem este espaço para divulgar as suas iniciativas na promoção da língua e cultura italiana, seja pela organização de eventos artísticos, culturais, sociais e recreativos, como concertos, mostras, exposições, feiras de livros, seminários e cursos de língua, encaminhando as informações para a Comissão de Comunicação do COMITES RS, o seu COMITES!

Lembrem-se que a publicação do informativo é mensal, logo, é fundamental que as datas de divulgação sejam compatíveis com o período da realização dos eventos.

[contato@comitesrs.com.br](mailto:contato@comitesrs.com.br)



Comitato degli Italiani all'Estero  
Rio Grande do Sul



COMITES RS  
ATUALIDADES ITALIANAS